

## 6. Kontraktsvillkor

### 6.1 Kontraktshandlingar och deras inbördes ordning

De här kontraktsvillkoren gäller för avrop som grundar sig på Adda Inköpscentral AB:s ("inköpscentralen") ramavtal Tågresor 2020 ("ramavtalet").

Kontraktsvillkoren reglerar förhållandet mellan den upphandlande myndigheten som är avropsberättigad inom ramavtalet ("den upphandlande myndigheten") och den leverantör som antas för kontraktet genom avrop ("leverantören"). Ramavtalet har alla villkor fastställda för avrop. Det är därmed dessa – och inga andra – villkor som gäller mellan den upphandlande myndigheten och leverantören.

Med "kontrakt" avses det avrop som görs från ramavtalet och leverantörens accept/bekräftelse på att avropet accepteras. En boknings-/beställningsbekräftelse/biljett ska alltid upprättas efter avrop och utgör en del av Kontraktet.

Med "ramavtalsupphandlingen" avses den upphandling som har resulterat i ramavtalet.

I kontraktet ingår nedan angivna handlingar. Kontraktshandlingarna kompletterar varandra vid en tolkning av kontraktet. Om kontraktshandlingarna är motsägelsefulla gäller de i följande ordning, om inte omständigheterna uppenbarligen föranleder något annat.

1. Skriftliga ändringar och tillägg till kontraktet med bilagor
2. Kontraktet med bilagor, inklusive dessa kontraktsvillkor
3. Skriftliga ändringar och tillägg till ramavtalet
4. Ramavtalet med bilagor
5. Leverantörens köp- och resevillkor

#### Bilagor till kontraktsvillkoren

- Bilaga 01 – Kontaktpersoner till parterna
- Bilaga 02 – Underleverantörer
- Bilaga 03 – Rabatter

### 6.2 Leverantörens åtaganden

#### 6.2.1 De tjänster som kontraktet omfattar och leverantörens ansvar

Leverantören ska tillhandahålla tjänsten enligt de krav och villkor som framgår av ramavtalet och dessa kontraktsvillkor.

Leverantören ska aktivt skaffa sig kännedom om och följa de lagar, förordningar, myndighetskrav, regler, normer, standarder och föreskrifter som vid var tid gäller för leverantörens verksamhet.

Leverantören har ett fullständigt och odelat ansvar för att fullgöra alla åtaganden och förpliktelser under kontraktet. Leverantören ska se till att på bästa sätt ta tillvara den upphandlande myndighetens intressen.

Leverantören ska på egen bekostnad ha alla tillstånd m.m. som krävs för att leverantören ska kunna fullgöra sina åtaganden enligt kontraktet.

#### 6.2.2 Uppföljning och insyn

Leverantören ska ge den upphandlande myndigheten eller dess ombud tillträde till och insyn i sin eller underleverantörens verksamhet i den utsträckning som krävs för att den upphandlande myndigheten ska kunna kontrollera att leverantören lever upp till sina åtaganden enligt kontraktet.

Skyldigheten att ge tillträde och insyn gäller till och med ett år efter det att kontraktet har löpt ut.

Leverantören ska utan kostnad medverka vid den upphandlande myndighetens uppföljning av kontraktet, oavsett vilket eller vilka villkor som följs upp.

### **6.2.3 Marknadsföring**

Leverantören får inte hänvisa till kontraktet i sin marknadsföring på ett missvisande sätt. Leverantören ska omedelbart sluta med marknadsföring som den upphandlande myndigheten bedömer vara missvisande eller oförenlig med den upphandlande myndighetens värderingar eller verksamhet.

### **6.2.4 Sekretess**

Leverantören ska följa de bestämmelser om sekretess i offentlighets- och sekretesslagen (2009:400), lagen om företagshemligheter (2018:558) samt övriga tillämpliga bestämmelser om sekretess som gäller för den upphandlande myndigheten.

Den upphandlande myndigheten har rätt att ingå sekretessavtal med enskilda medarbetare och uppdragstagare hos leverantören och underleverantörer, som genom uppdraget kan få tillgång till uppgifter för vilka sekretess gäller, för att ålägga den enskilde att iaktta motsvarande sekretess. Sekretessen gäller även efter att leverantörens kontrakt med den upphandlande myndigheten har upphört.

Leverantören ska medverka till att sekretessavtal ingås med enskilda medarbetare och uppdragstagare hos leverantören och underleverantörer. Leverantören ska meddela den upphandlande myndigheten vilka medarbetare hos leverantören och underleverantörer som kan få tillgång till uppgifter för vilka sekretess gäller.

### **6.2.5 Behandling av personuppgifter**

Leverantören ska följa allmänna dataskyddsförordningen (EU) 2016/679 och lagen (2018:218) med kompletterande bestämmelser till EU:s dataskyddsförordning (dataskyddslagen) samt övriga tillämpliga bestämmelser om behandling av personuppgifter.

Som utgångspunkt är leverantören personuppgiftsansvarig för de personuppgifter som leverantören behandlar till följd av kontrakt avropade från ramavtalet.

För det fall det, trots föregående stycke, finns en samsyn hos den upphandlande myndigheten och leverantören om att leverantören ska anses vara den upphandlande myndighetens personuppgiftsbiträde, d.v.s. leverantören behandlar personuppgifter för den upphandlande myndighetens räkning, ska ett skriftligt personuppgiftsbiträdesavtal upprättas mellan den upphandlande myndigheten (personuppgiftsansvarig) och leverantören (personuppgiftsbiträde). Personuppgiftsbiträdesavtalet ska innehålla den upphandlande myndighetens instruktioner till leverantören om hur behandlingen får utföras och vilka tekniska och organisatoriska säkerhetsåtgärder som leverantören ska vidta. Den upphandlande myndigheten kan ange i kontraktet att den upphandlande myndigheten istället godtar att motsvarande regleringar i leverantörens standardvillkor tillämpas, förutsatt att standardvillkoren uppfyller lagens krav och kompletteras med den upphandlande myndighetens instruktioner för behandling av personuppgifter.

Leverantören har bara rätt att bearbeta, lagra eller på annat sätt behandla personuppgifter i, eller föra över dem till, ett land som inte är medlem i EU eller EES om någon av följande förutsättningar är uppfylld:

- a. EU-kommissionen har beslutat att det finns en adekvat skyddsnivå för personuppgifter i mottagarlandet.
- b. Leverantören har vidtagit lämpliga skyddsåtgärder, t.ex. antagit s.k. Binding Corporate Rules eller avtalat om att tillämpa standardavtalsklausuler som EU-kommissionen godkänt,

eventuellt i kombination med kompletterande skyddsåtgärder.

- c. Någon av de särskilda undantagssituationer som anges i artikel 49 i allmänna dataskyddsförordningen föreligger.

Om det blir aktuellt att föra över personuppgifter till tredje land, ska leverantören uppvisa dokumentation för den upphandlande myndigheten som styrker att någon av ovanstående förutsättningar är uppfylld innan överföringen påbörjas.

Leverantören ska göra villkoren i Behandling av personuppgifter gällande i avtal med sina underleverantörer.

## 6.2.6 Redovisning av statistik

Leverantören ska utan kostnad för den upphandlande myndigheten kvartalsvis redovisa statistik över försäljningen inom kontraktet. Statistiken ska vara uppdelad per upphandlande myndighet.

Leverantören ska på begäran tillhandahålla statistik enligt nedan:

- Inköp i SEK
- Antal resor
- Mest resta sträckor

Leverantören ska på begäran, till självkostnadspris, tillhandahålla ytterligare statistik avseende Ramavtalet.

### 6.2.6.1 Statistik avseende utsläpp av koldioxid

Leverantören ska en (1) gång per år, om upphandlande myndighet så begär, tillhandahålla miljöstatistik avseende den upphandlande myndighetens utsläpp av koldioxid (CO<sub>2</sub>) hänförliga till tågresorna.

## 6.2.7 Leverans av tjänster

Leverantören ska tillhandahålla tjänster som uppfyller de krav som följer av ramavtalet.

De delar av tjänsten som saknar krav på ett mätbart resultat ska utföras fackmässigt.

## 6.2.8 Förseningsersättning

Om leverantören erbjuder särskild ersättning vid försenad avgång eller försenad ankomst till slutdestination så ska ersättningen tillfalla upphandlande myndighet och inte den enskilde resenären.

Upphandlande myndighet och leverantören överenskommer om de närmre formerna för detta.

## 6.2.9 Samverkan med andra leverantörer och vid avveckling

Om ett kontrakt är en del av en större leverans där även andra leverantörer är inblandade ska leverantören samverka med dem för att uppnå bästa möjliga resultat för den upphandlande myndigheten.

Vid avveckling av den verksamhet som kontraktet omfattar ska leverantören vara behjälplig utan kostnad för den upphandlande myndigheten. Leverantören ska medverka till att verksamheten överlämnas till en ny leverantör som den upphandlande myndigheten har utsett. Leverantören ska lämna den information som är nödvändig för att verksamheten på ett tillfredsställande sätt ska kunna avvecklas eller överlämnas till en ny leverantör. Leverantören ska i nära samarbete med den upphandlande myndigheten planera och genomföra avvecklingen eller överlämningen.

## 6.2.10 Systematiskt miljöarbete

Leverantören ska vid avtalsstart och under hela avtalsperioden bedriva ett systematiskt och dokumenterat miljöarbete, i enlighet med ramavtalets villkor, som är öppet för granskning av den upphandlande myndigheten eller den upphandlande myndighetens ombud.

### **6.2.11 Systematiskt kvalitetsarbete**

Leverantören ska vid avtalsstart och under hela avtalsperioden bedriva ett systematiskt och dokumenterat kvalitetsarbete, i enlighet med ramavtalets villkor, som är öppet för granskning av den upphandlande myndigheten eller den upphandlande myndighetens ombud.

### **6.2.12 Underleverantörer**

Leverantören ansvarar för åtgärder, arbeten och leveranser från underleverantörer på samma sätt som för sitt eget arbete.

Ett tillägg eller ett byte av en underleverantör får endast ske efter den upphandlande myndighetens skriftliga godkännande.

### **6.2.13 Meddelande till den upphandlande myndigheten vid kontraktsbrott**

Om leverantören får skäl att anta att den på något sätt begår eller riskerar att begå ett kontraktsbrott, ska den omedelbart meddela den upphandlande myndigheten detta.

## **6.3 Den upphandlande myndighetens åtaganden**

### **6.3.1 Betalning**

Vid avrop av tjänsten via upphandlande myndighets resebyrå sker betalning via den redan etablerade betalningslösningen och de betalningsvillkor som avtalats mellan upphandlande myndighet och dennes resebyrå.

Vid avrop av tjänsten via leverantörens app eller webbplats ska betalning antingen ske via upphandlande myndighets resekonto, betalkort eller faktura.

Den upphandlande myndigheten ska betala leverantören enligt kontraktets betalningsvillkor. En faktura ska betalas senast 30 kalenderdagar efter det att leverantören har skickat den till den upphandlande myndigheten, förutsatt att leveransen har fullgjorts och fakturan har förfallit till betalning. Avsnitt 6.6 Fakturering avser endast vid fakturering.

Upphandlande myndighet är betalningsansvarig för tjänsten som är bokad med upphandlande myndighets kundnummer.

Upphandlande myndighet måste omedelbart meddela leverantören vid misstanke om missbruk av kundnummer för spärrning så att nytt kundnummer kan erhållas.

## **6.4 Bonus och andra förmåner**

I de fall leverantören erbjuder bonus eller andra förmåner som intjänas i samband med resor enligt detta ramavtal ska upphandlande myndighet ansvara för att resenären inte använder intjänad bonus för privat bruk.

## **6.5 Rabatter och priser**

De rabatter som leverantören lämnar på tjänsten anges i bilaga Rabatter. Rabatterna är angivna i procent (%) och är gällande under hela ramavtalsperioden vid varje avropstillfälle på de offentliga priset av tjänsten som omfattas av ramavtalet.

Rabatterna omfattar samtliga sträckor som leverantören har i sitt offentliga sortiment under hela

ramavtalsperioden. Avtalade rabatter omfattar inte resa som trafikeras av tredje part (t.ex. länstrafiksträcka).

Priserna görs aktuella i samband med avrop. Det offererade priset vid varje avrop av tjänsten ska alltid, vid varje avropstillfälle, vara det redovisade offentliga priset reducerat med avtalad rabatt.

Offererade priser vid avrop är angivna i SEK inklusive mervärdesskatt samt andra skatter. Offererade priser ska vid varje avrop omfatta ersättning för samtliga kostnader och utgifter för fullgörandet av ramavtalets angivna åtaganden.

Under ramavtalets löptid ska leverantören se till att alla offentliga (ej riktade) rabatterbudanden m.m. finns tillgängliga och är bokningsbara för upphandlande myndighet, så som exempelvis ungdoms-, senior- och studentrabatter. Dessa rabatter ska alltid per automatik, där så är möjligt, komma upphandlande myndighet tillgodo fullt ut om detta skulle medföra lägre priser än vad som avtalats.

## 6.6 Fakturering och förfallotid

Fakturering ska ske elektroniskt enligt Peppol BIS Billing 3 eller av SFTI senast rekommenderade meddelandeversion. Endast uppgifter i fakturan som ingår i standarden kommer att beaktas. Eventuella stödande handlingar, till exempel underlag för utlägg och vidarefaktureringar, ska bifogas i PDF-format, om inte den upphandlande myndigheten meddelar annat. Leverantörens fakturabild i PDF-format får däremot inte bifogas och kommer inte att beaktas.

Utöver de lagstadgade kraven på fakturainnehåll, respektive kraven i anvisat elektroniskt format, ska fakturor innehålla uppgifter som stöder den upphandlande myndighetens automatiserade avstämning. Fakturan ska utöver de lagstadgade kraven innehålla följande:

- a. nödvändiga referenser ska anges:
  - kontraktsnummer/kontraktsreferens
  - avrops-/beställnings-/inköpsordernummer
  - kostnadsställe eller beställarens referens
- b. den upphandlande myndighetens faktureringsadress
- c. fakturerat belopp i SEK specificerat i eventuella delposter, inklusive brutto- och nettobelopp samt mervärdesskatt
- d. vad tjänsten avser, datum, samt
- e. betalningsvillkor och förfalldatum samt övriga i kontraktet angivna uppgifter.

En faktura förfaller inte till betalning förrän den uppfyller kraven i a - e ovan.

Leverantören ska skicka fakturan till den upphandlande myndigheten senast en månad efter leveransdatum.

Faktura från leverantören ska omfatta även de delar av uppdraget som utförts av eventuella underleverantörer.

Fakturor får inte överlåtas eller pantsättas utan att den upphandlande myndighetens har godkänt det skriftligt.

Leverantören ska kreditera upplupna viten vid nästkommande fakturatillfälle om den upphandlande myndigheten begär det.

## 6.7 Om leverantören bryter mot kontraktet

### 6.7.1 Hävning av kontrakt och skadestånd

Den upphandlande myndigheten får helt eller delvis häva ett kontrakt om

1. leverantörens avtalsbrott är av väsentlig betydelse. Ett avtalsbrott ska exempelvis alltid anses vara av väsentlig betydelse när
  1. högre priser än vad som gäller enligt kontraktet har tillämpats och leverantören inte har vidtagit rättelse inom tre veckor från det att den upphandlande myndigheten påpekat de felaktiga priserna för leverantören och begärt rättelse
2. leverantören inte inom 30 kalenderdagar efter den upphandlande myndighetens begäran har avhjälpt en sådan omständighet som hade kunnat vara en grund för att utesluta leverantören vid kontraktstillfället

Den upphandlande myndigheten får dessutom med omedelbar verkan helt eller delvis häva kontraktet om

1. det kommer fram att leverantören vid fullgörandet av kontraktet har överträtt grundläggande mänskliga fri- och rättigheter;
2. leverantören borde ha uteslutits på grund av överträdelser enligt 13 kap. 1 § LOU eller obetalda skatter och socialförsäkringsavgifter enligt 13 kap. 2 § första stycket LOU när kontraktet ingicks
3. leverantören har brutit mot kontraktet vid upprepade tillfällen
4. avtalsbrottet inte kan avhjälpas
5. ramavtalet som ligger till grund för kontraktet hävs
6. det kommer fram att leverantören lämnade oriktiga uppgifter i anbudet som var av betydelse när kontraktet tilldelades
7. leverantören bytt eller anlitat en underleverantör under ett enskilt kontrakt utan den upphandlande myndighetens godkännande och åtgärden har orsakat myndigheten en väsentlig skada, eller
8. leverantören har överlåtit kontraktet utan den upphandlande myndighetens godkännande och detta har orsakat myndigheten en väsentlig skada.

En upphandlande myndighet som har hävt ett kontrakt som grundar sig på ramavtalet har rätt att undanta den aktuella leverantören vid kommande avrop från ramavtalet.

### **6.7.2 Frist för att åberopa kontraktsbrott**

Den upphandlande myndigheten förlorar rätten att åberopa leverantörens kontraktsbrott om den inte lämnar ett meddelande till leverantören om kontraktsbrottet inom 60 kalenderdagar efter det att myndigheten märkte kontraktsbrottet. Rätten att åberopa leverantörens kontraktsbrott går dock inte förlorad om leverantören inom den ovan angivna tiden har haft kännedom om sitt kontraktsbrott även utan reklamationen.

### **6.8 Grunder för förtida uppsägning**

Den upphandlande myndigheten får med omedelbar verkan säga upp kontraktet till förtida upphörande om

- a. det framgår av en domstols lagakraftvunna dom eller beslut att ramavtalet eller kontraktet har slutits i strid med upphandlingslagstiftningens bestämmelser om tillåtna ändringar av ramavtal eller kontrakt, eller
- b. EU-domstolen i ett avgörande konstaterar att ingående av ramavtalet respektive kontraktet innebar ett allvarligt åsidosättande av EU-rätten.

Vid uppsägning enligt denna punkt bortfaller parternas framtida skyldigheter.

### **6.9 Överlåtelse av kontrakt**

Den upphandlande myndigheten får överlåta ett kontrakt till en annan juridisk person om den ska fullgöra de uppgifter som ligger på den upphandlande myndigheten vid kontraktets ingående.

Leverantören får inte överlåta sina rättigheter eller skyldigheter enligt kontraktet utan den

upphandlande myndighetens medgivande.

## 6.10 Ändringar och tillägg till kontraktet

Om inget annat specifikt anges, ska ändringar eller tillägg till kontraktet, inklusive bilagorna till kontraktet, göras genom skriftlig överenskommelse mellan parterna.

Ändringar och tillägg till kontraktet som inte är tillåtna enligt upphandlingslagstiftningen är ogiltiga, men de påverkar inte kontraktets giltighet i övrigt.

## 6.11 Force Majeure

Part är inte ansvarig för försening av, eller underlåtenhet att uppfylla, sina åtaganden enligt kontraktet i den mån fullgörandet hindras av en omständighet utom parts kontroll. Med sådan omständighet avses till exempel avtalsenlig konflikt på arbetsmarknaden, eldsvåda, krig, valutarestriktioner, uppror, upplopp, terroristdåd, explosion, lagstadgade hinder under förutsättning att sådan händelse eller omständighet direkt medför att den drabbade parten hindras att fullgöra alla eller en väsentlig del av sina skyldigheter enligt detta avtal. En avtalsenlig konflikt på arbetsmarknaden ska inte anses befrielsegrundande om leverantören själv är föremål för eller vidtar sådan konflikt. Befrielsegrund enligt detta avsnitt omfattar inte omständigheter som orsakas av parts vårdslöshet eller bristande uppfyllelse av parts åtaganden enligt kontraktet.

För att part ska ha rätt att göra gällande en befrielsegrund enligt ovan ska denne skriftligen och utan dröjsmål underrätta den andra parten om att sådan omständighet har inträffat. Skriftligt meddelande ska också lämnas utan dröjsmål vid befrielsegrundens upphörande.

Part är skyldig att vidta skäliga ansträngningar för att mildra omfattningen och effekten av återopad befrielsegrund och återuppta fullgörandet av de förpliktelser som hindrats så snart det praktiskt kan ske.

## 6.12 Meddelanden

Meddelanden ska översändas skriftligen till parternas kontaktperson(er) enligt bilaga 01.

Ett meddelande som har skickats med e-post ska anses ha kommit fram till mottagaren senast en arbetsdag efter att meddelandet har avsänts. Om meddelande istället avsänts med rekommenderat brev ska det anses ha kommit mottagaren till handa efter två arbetsdagar.

## 6.13 Lagval och tvister

Svensk materiell rätt gäller för kontraktet.

Tvister med anledning av kontrakt ska avgöras av svensk allmän domstol inom den domkrets där den upphandlande myndigheten har sitt säte.